

## المؤتمر السابع للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس المتعلق بالمتفجرات من مخلفات الحرب لاتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

جنيف، ١١-١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣  
البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقت  
اعتماد التكاليف المقدرة لعام ٢٠١٤

### التكاليف المقدرة لاجتماع عام ٢٠١٤ لفريق الخبراء التابع للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس المرفق باتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

#### مذكرة من الأمانة\*

- ١- قرر المؤتمر السابع للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس لاتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر، المجتمع في جنيف يومي ١١ و ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، أن يعقد اجتماعاً لفريق الخبراء التابع للأطراف المتعاقدة السامية لمدة يومين في موعد سيحدد لاحقاً.
- ٢- وتقدم هذه الوثيقة عملاً بالقرار السالف ذكره للأطراف المتعاقدة السامية، وتقدر التكاليف بمبلغ ٣٩ ١٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لعقد الاجتماع. ويرد في الجدول المرفق تفصيل هذه التكاليف.
- ٣- وينبغي الإشارة إلى أن التكاليف مقدرة على أساس التجربة السابقة وحجم العمل المتوقع. أما التكاليف الفعلية فستحدد بعد اختتام الاجتماع وإنجاز أعماله، وتسجيل جميع النفقات المتصلة به في الحسابات. وعندئذ ستقرر وفقاً لذلك أي تعديلات في مساهمات المشاركين الذين يتقاسمون التكاليف.

\* قدمت بعد الموعد المحدد فور حصول الأمانة على المعلومات والتعليقات المطلوبة.

٤ - وفيما يتعلق بالترتيبات المالية، تُقتسم التكاليف فيما بين الأطراف المتعاقدة السامية والدول غير الأطراف المشاركة في الاجتماع، وفقاً لجدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة، مع تعديله حسب الاقتضاء.

٥ - ورهنًا بموافقة الأطراف المتعاقدة السامية على التكاليف المقدرة وصيغة تقاسم التكاليف، ستعد إشعارات بالأنصبة المقررة استناداً إلى التكاليف الإجمالية المقدرة والصيغة المطبقة لتقاسم التكاليف. وبما أن الأنشطة السالف ذكرها لا تترتب عليها آثار مالية في الميزانية العادية للمنظمة، ينبغي للأطراف المتعاقدة السامية أن تعتمد إلى دفع حصتها من التكاليف المقدرة حالما تتلقى الإشعارات بالأنصبة.

### اجتماع فريق الخبراء التابع للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس لاتفاقية حظر الأسلحة التقليدية

جنيف، سيحدد الموعد لاحقاً، (يومان)

### عنوان الدورة: اجتماع فريق الخبراء التابع للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس لاتفاقية حظر الأسلحة التقليدية

جنيف، سيحدد الموعد لاحقاً، (يومان)

بند خدمة المؤتمر	خدمات الجلسات*	وثائق ما قبل الدورة*	الوثائق الصادرة أثناء الدورة*	المحاضر الموجزة*	وثائق ما بعد الدورة*	الاحتياجات من خدمات الدعم*	احتياجات أخرى*	المجموع*
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
خدمات الترجمة الشفوية والجلسات	٢٧٧٠٠							٢٧٧٠٠
الاحتياجات من خدمات الدعم <sup>(١)</sup>						٢١٠٠		٢١٠٠
احتياجات أخرى <sup>(١)</sup>							٩٣٠٠	٩٣٠٠
<b>المجموع</b>	<b>٢٧٧٠٠</b>					<b>٢١٠٠</b>	<b>٩٣٠٠</b>	<b>٣٩١٠٠</b>

\* دولار الولايات المتحدة = ٠,٩٤٥ فرنك سويسري.

ألف - مجموع احتياجات خدمة المؤتمر (شاملاً تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة) ٣٩١٠٠  
باء - احتياجات غير متصلة بخدمة المؤتمر\*

**المجموع الإجمالي (المقرب) ألف + باء ٣٩١٠٠**

(١) فني صوت/تسجيل (٢ لمدة يومين).

(٢) استئجار حواسيب وطابعة وتوفير أقراص ذاكرة محمولة، ١٠٠ دولار؛ تعيين موظفين لأعمال السكرتارية (٢ لمدة أسبوع) ٥٩٠٠ دولار؛ توفير المساعدة المتخصصة لخدمات الحسابات وإدارة الموارد المالية ٣٣٠٠ دولار.